



**Royal Commission**  
into Aged Care Quality and Safety

ARABIC

الهيئة الملكية المعنية بجودة وسلامة رعاية المسنين

(The Royal Commission into Aged Care Quality and Safety)

لقد أنشئت اللجنة الملكية المعنية بجودة وسلامة رعاية المسنين للنظر في نوعية خدمات رعاية المسنين وما إذا كانت هذه الخدمات تلبي احتياجات المجتمع الأسترالي. ويشمل ذلك ما يلي:

- رعاية كبار السن الذين يعيشون في المنزل
- الأشخاص الذين يعانون من الخرف ، و
- الأشخاص الذين يعيشون في الرعاية المنزلية للمسنين بمن فيهم الشباب ذوو الإعاقة .

ستدرس اللجنة الرعاية المقدمة في المدن، وكذلك في المناطق الإقليمية والنائية. ستنظر في كيفية تحسين خدمات رعاية المسنين في المستقبل.

وتود الهيئة ان تسمع عن تجاربك، سواء كانت جيدة أو سيئة. كما انها تريد اقتراحاتكم لطرق تحسين نظام الرعاية للمسنين. يمكنك ان تحكي قصتك للهيئة من خلال:

- الاتصال بـ: 1800 960 711 (بين الساعة 8:00 صباحاً - 8:00 مساءً حسب توقيت أستراليا الشرقي من الاثنين إلى الجمعة باستثناء أيام العطل الرسمية). وتتوفر خدمات الترجمة الفورية.
- الكتابة إلى: GPO Box 1151, Adelaide SA 5001 (سوف نترجم رسالتك)
- تعبئة الاستمارة على الإنترنت على الموقع التالي :
- البريد الإلكتروني: [ACRCenquiries@royalcommission.gov.au](mailto:ACRCenquiries@royalcommission.gov.au)

<https://agedcare.royalcommission.gov.au/submissions/Pages/default.aspx>

إذا كان لديك مشكلة مع خدمة رعاية المسنين التي تتطلب اتخاذ إجراء فوري

إن اللجنة الملكية لا تستطيع حل النزاعات أو الشكاوى الفردية. ولا يمكنها أن تأمر مقدم الرعاية أو الشخص باتخاذ إجراء معين أو دفع تعويض. ومع ذلك، قد تتمكن لجنة معاينة جودة وسلامة رعاية المسنين من المساعدة في هذه الحالة لأنها وكالة الشكاوى الخاصة بخدمات رعاية المسنين التي تدعمها الحكومة الأسترالية .

إذا كنت ترغب في تقديم شكوى حول نوعية خدمات رعاية المسنين التي يتم تقديمها إلى شخص ما في الوقت الحالي، يمكنك الاتصال باللجنة المعنية بجودة وسلامة رعاية المسنين على الهاتف رقم 1800 951 822 أو زيارة الموقع [agedcarequality.gov.au](http://agedcarequality.gov.au) وتتوفر خدمات الترجمة الفورية.